

Bruxelles, 15. srpnja 2022.
(OR. en)

11428/22

Međuinstitucijski predmet:
2022/0218(NLE)

UD 151
COEST 573

PRIJEDLOG

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	15. srpnja 2022.
Za:	Glavno tajništvo Vijeća
Br. dok. Kom.:	COM(2022) 345 final
Predmet:	Prijedlog ODLUKE VIJEĆA o stajalištu koje u ime Europske unije treba zauzeti u Zajedničkom odboru EU-ZZP uspostavljenom Konvencijom od 20. svibnja 1987. o pojednostavljivanju formalnosti u trgovini robom te Zajedničkom odboru EU-ZZP uspostavljenom Konvencijom od 20. svibnja 1987. o zajedničkom proвозnom postupku u pogledu poziva Ukrajini da pristupi tim konvencijama

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2022) 345 final.

Priloženo: COM(2022) 345 final



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 15.7.2022.
COM(2022) 345 final

2022/0218 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu koje u ime Europske unije treba zauzeti u Zajedničkom odboru EU-ZZP uspostavljenom Konvencijom od 20. svibnja 1987. o pojednostavljivanju formalnosti u trgovini robom te Zajedničkom odboru EU-ZZP uspostavljenom Konvencijom od 20. svibnja 1987. o zajedničkom proвозnom postupku u pogledu poziva Ukrajini da pristupi tim konvencijama

OBRAZLOŽENJE

1. PREDMET PRIJEDLOGA

Ovaj se prijedlog odnosi na odluku o utvrđivanju stajališta koje treba zauzeti u ime Unije u Zajedničkom odboru EU-ZZP osnovanom Konvencijom od 20. svibnja 1987. o pojednostavljivanju formalnosti u trgovini robom¹ te Zajedničkom odboru EU-ZZP osnovanom Konvencijom od 20. svibnja 1987. o zajedničkom proвозnom postupku² (dalje u tekstu „zajednički odbori EU-ZZP”) u pogledu predviđenog donošenja zasebne odluke svakog Zajedničkog odbora o pozivu Ukrajini da pristupi Konvenciji o pojednostavljenju formalnosti u trgovini robom odnosno Konvenciji o zajedničkom proвозnom postupku (dalje u tekstu „Konvencije”).

2. KONTEKST PRIJEDLOGA

2.1. Konvencije

Konvencije su osmišljene radi olakšavanja kretanja robe između Europske unije i drugih ugovornih stranaka Konvencija. Stupile su na snagu 1. siječnja 1988.

Konvencijama se utvrđuju mjere kojima se olakšava kretanje robe između Europske unije, Republike Irske, Republike Sjeverne Makedonije, Kraljevine Norveške, Republike Srbije, Švicarske Konfederacije, Republike Turske i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske.

Europska unija je ugovorna stranka Konvencija.

Zemlje koje su ugovorne stranke Konvencija, a nisu države članice Unije, nazivaju se zemlje zajedničkog proвозa.

2.2. Predviđeni zajednički odbori EU-ZZP

Zadaća zajedničkih odbora EU-ZZP je primjena Konvencija i osiguravanje njihove ispravne provedbe. Zajednički odbori donošenjem odluka pozivaju treće zemlje na pristupanje Konvencijama.

Odluke zajedničkih odbora EU-ZZP donose se međusobnim dogovorom ugovornih stranaka.

2.3. Odluke zajedničkih odbora EU-ZZP

Ukrajina je izrazila želju pristupiti Konvencijama kad ispuni pravne i strukturne zahtjeve te zahtjeve u pogledu informacijske tehnologije, koji su preduvjeti za pristupanje.

U skladu s odredbama članka 11. stavka 3. Konvencije o pojednostavljivanju formalnosti u trgovini robom te s odredbama članka 15. stavka 3. Konvencije o zajedničkom proвозnom postupku, zajednički odbori EU-ZZP odlukom pozivaju treću zemlju u smislu članka 1. stavka 2. odnosno članka 3. stavka 1. točke (c) da pristupi Konvencijama u skladu s postupkom utvrđenim u članku 11.a odnosno članku 15.a.

Zajednički odbori EU-ZZP upućuju takav poziv ako zemlja dokaže da je u mogućnosti uskladiti se s detaljnim pravilima za primjenu odredaba Konvencija.

Kako su propisale radne skupine EU-ZZP o zajedničkom proвозu i pojednostavljivanju formalnosti u trgovini, tim za praćenje zaključio je 24. lipnja 2022. da je Ukrajina spremna za pristupanje Konvencijama. Taj tim uglavnom je preispitao prilagodbu struktura potrebnih za

¹ SL L 134, 22.5.1987., str. 2.

² SL L 226, 13.8.1987., str. 2.

upravljanje postupkom i provedbu novog kompjuteriziranog provoznog sustava (NCTS) koji omogućuje primjenu zajedničkog provoznog postupka te je utvrdio da su uvjeti za pozive ispunjeni unatoč teškim okolnostima u kojima se Ukrajina nalazi.

Na sljedećim sjednicama ili pisanim postupkom zajednički odbori EU-ZZP planiraju donijeti nacrt odluke br. 1/2022 Zajedničkog odbora EU-ZZP o pojednostavljivanju formalnosti u trgovini robom i nacrt odluke br. 2/2022 Zajedničkog odbora EU-ZZP o zajedničkom provoznom postupku kako bi pozvali Ukrajinu da pristupi Konvencijama.

Odluke zajedničkih odbora kojima se Ukrajina poziva da pristupi Konvencijama postaju obvezujuće za ugovorne stranke u skladu s člankom 2. tih odluka, kojim se propisuje da „ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja”.

U skladu s člankom 11. stavkom 3. Konvencije o pojednostavljivanju formalnosti u trgovini robom i člankom 15. stavkom 3. Konvencije o zajedničkom provoznom postupku, tu vrstu odluka na snagu stavljaju ugovorne stranke u skladu s nacionalnim zakonodavstvom.

3. STAJALIŠTE KOJE TREBA ZAUZETI U IME UNIJE

Predlaže se pozitivno stajalište prema pozivanju Ukrajine da pristupi Konvencijama.

Komunikacijom Europske komisije iz 2001. Europskom parlamentu i Vijeću o strategiji za pripremu država kandidatkinja za pristupanje konvencijama EZ-a i EFTA-e iz 1987. o zajedničkom provoznom postupku i pojednostavljivanju formalnosti u trgovini robom, potom Komunikacijom Europske komisije iz 2010. Europskom parlamentu i Vijeću o strategiji za pripremu određenih susjednih zemalja za pristupanje objema konvencijama te Zaključcima Vijeća od 14. travnja 2011. kojima se potvrđuje pristup donesen u tim dvjema komunikacijama predviđena je potpora za određeni broj zemalja u njihovim nastojanjima za pristupanje Konvencijama.

Pristupanje Konvencijama dio je Sporazuma o pridruživanju između EU-a i Ukrajine, kao i ukrajinske pretpristupne strategije za članstvo u Europskoj uniji. U skladu s odredbama Sporazuma o pridruživanju između EU-a i Ukrajine pristupanje Konvencijama dovest će do usklađivanja pravne stečevine EU-a u području carinskog provoza.

Cilj je predloženog stajališta olakšati trgovinu između Ukrajine, Europske unije i ostalih zemalja zajedničkog provoza. Pozivi na pristupanje trebali bi dovesti do znatnih i konkretnih koristi za trgovce i carinske uprave zahvaljujući pojednostavnjenim provoznim i carinskim formalnostima, smanjenju troškova, olakšavanju kretanja robe i mogućem povećanju trgovine.

Pozivi zajedničkih odbora EU-ZZP u skladu su s mišljenjem Komisije o zahtjevu Ukrajine za članstvo u Europskoj uniji i potvrdom tog mišljenja u Europskom vijeću 23. lipnja 2022., kad je Ukrajini dodijeljen status zemlje kandidatkinje. Tako će se Ukrajini dati konkretan znak europske perspektive.

Zbog neizazvanog i neopravdanog agresivnog rata Rusije protiv Ukrajine još je hitnije da Ukrajina pristupi Konvencijama kako bi se olakšalo učinkovito kretanje robe preko njezinih granica jer su neki prijevozni pravci blokirani, a drugi zbog toga preopterećeni.

Stoga Komisija predlaže Vijeću da u ime Unije zauzme pozitivno stajalište prema pristupanju Ukrajine Konvencijama.

Predložene odluke u skladu su s politikama Europske unije u području trgovine i prometa.

4. PRAVNA OSNOVA

4.1. Postupovna pravna osnova

4.1.1. Načela

Člankom 218. stavkom 9. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) predviđeno je donošenje odluka kojima se utvrđuju „stajališta koja u ime Unije treba donijeti tijelo osnovano na temelju sporazuma kada je to tijelo pozvano donositi akte koji proizvode pravne učinke, uz iznimku akata kojima se dopunjuje ili mijenja institucionalni okvir sporazuma”.

U članku 11. stavku 3. Konvencije o pojednostavljivanju formalnosti u trgovini robom i članku 15. stavku 3. Konvencije o zajedničkom proвозnom postupku propisuje se da zajednički odbori EU-ZZP odlukom pozivaju treće zemlje, u smislu članka 1. stavka 2. odnosno članka 3. stavka 1. točke (c), na pristupanje Konvencijama.

4.1.2. Primjena na ovaj predmet

Zajednički odbori EU-ZZP tijela su osnovana člankom 10. Konvencije o pojednostavljivanju formalnosti u trgovini robom i člankom 14. Konvencije o zajedničkom proвозnom postupku.

Odluke koje zajednički odbori EU-ZZP trebaju donijeti su akti koji proizvode pravne učinke. Te će odluke biti obvezujuće na temelju međunarodnog prava u skladu s člankom 15. Konvencije o pojednostavljivanju formalnosti u trgovini robom i člankom 20. Konvencije o zajedničkom proвозnom postupku.

Predviđenim se aktima ne dopunjuje niti mijenja institucijski okvir Konvencija.

Stoga je postupovna pravna osnova za predloženu odluku članak 218. stavak 9. UFEU-a.

4.2. Materijalna pravna osnova

4.2.1. Načela

Materijalna pravna osnova za odluku na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a prije svega ovisi o cilju i sadržaju predviđenog akta o kojem se zauzima stajalište u ime Unije. Ako predviđeni akt ima dva cilja ili dva elementa te ako se može utvrditi da je jedan od tih dvaju ciljeva ili elemenata glavni, a drugi samo sporedan, odluka na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a mora se temeljiti na samo jednoj materijalnoj pravnoj osnovi, naime onoj koju zahtijeva glavni ili prevladavajući cilj ili element.

4.2.2. Primjena na ovaj predmet

Glavni cilj i sadržaj predviđenog akta odnose se na zajedničku trgovinsku politiku.

Stoga je materijalna pravna osnova predložene odluke članak 207. UFEU-a.

4.3. Zaključak

Pravna osnova predložene odluke trebao bi biti članak 207. UFEU-a u vezi s člankom 218. stavkom 9. UFEU-a.

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu koje u ime Europske unije treba zauzeti u Zajedničkom odboru EU-ZZP uspostavljenom Konvencijom od 20. svibnja 1987. o pojednostavljivanju formalnosti u trgovini robom te Zajedničkom odboru EU-ZZP uspostavljenom Konvencijom od 20. svibnja 1987. o zajedničkom proвозnom postupku u pogledu poziva Ukrajini da pristupi tim konvencijama

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 207. u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Konvencija od 20. svibnja 1987. o pojednostavljivanju formalnosti u trgovini robom³ i Konvencija od 20. svibnja 1987. o zajedničkom proвозnom postupku⁴ (dalje u tekstu „Konvencije”) sklopljene su 20. svibnja 1987. između Europske ekonomske zajednice, Republike Austrije, Republike Finske, Republike Islanda, Kraljevine Norveške, Kraljevine Švedske i Švicarske Konfederacije, a stupile su na snagu 1. siječnja 1988.
- (2) Ukrajina je izrazila želju pristupiti Konvencijama nakon što ispuni zahtjeve za pristupanje.
- (3) U skladu s člankom 11. stavkom 3. Konvencije o pojednostavljivanju formalnosti u trgovini robom Zajednički odbor EU-ZZP osnovan tom konvencijom može odlukom donijeti pozive trećim zemljama da pristupe toj konvenciji.
- (4) U skladu s člankom 15. stavkom 3. Konvencije o zajedničkom proвозnom postupku Zajednički odbor EU-ZZP osnovan tom konvencijom može odlukom donijeti pozive trećim zemljama da pristupe toj konvenciji.
- (5) Primjereno je utvrditi stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u zajedničkim odborima osnovanima Konvencijama jer će odluke o pozivanju Ukrajine da pristupi Konvencijama biti obvezujuće za Uniju.
- (6) Konvencije su dio pravne stečevine Unije i pretpristupne strategije Ukrajine. Konvencijama će se osigurati učinkoviti postupci prelaska granica između Ukrajine i stranaka Konvencija.
- (7) Pozivi su u skladu s mišljenjem Komisije o zahtjevu Ukrajine za članstvo u Europskoj uniji i potvrdom tog mišljenja u Europskom vijeću 23. lipnja 2022., kad je Ukrajini dodijeljen status zemlje kandidatkinje.
- (8) Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u zajedničkim odborima osnovanima Konvencijama stoga bi trebalo biti pozitivno u pogledu poziva na pristupanje

³ SL L 134, 22.5.1987., str. 2.

⁴ SL L 226, 13.8.1987., str. 2.

Konvencijama te bi se trebalo temeljiti na nacrtima odluka u kojima se odražava to stajalište.

- (9) U skladu s Konvencijama, treća zemlja pozvana da pristupi postaje ugovorna stranka polaganjem isprave o pristupanju, a pristupanje stupa na snagu prvog dana sljedećeg mjeseca nakon polaganja te isprave.
- (10) Kako bi se olakšalo pravovremeno pristupanje Ukrajine, ova odluka treba se donijeti bez odgode,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u Zajedničkom odboru EU-ZZP osnovanom Konvencijom od 20. svibnja 1987. o pojednostavljivanju formalnosti u trgovini robom u pogledu poziva Ukrajini da pristupi toj konvenciji temelji se na nacrtu odluke tog zajedničkog odbora iz Priloga I. ovoj Odluci.

Članak 2.

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u Zajedničkom odboru EU-ZZP osnovanom Konvencijom od 20. svibnja 1987. o zajedničkom proвозnom postupku u pogledu poziva Ukrajini da pristupi toj konvenciji temelji se na nacrtu odluke tog zajedničkog odbora iz Priloga II. ovoj Odluci.

Članak 3.

Nakon njihova donošenja, odluke zajedničkih odbora navedene u člancima 1. i 2. objavljuju se u *Službenom listu Europske unije*.

Članak 4.

Ova je Odluka upućena Komisiji.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće
Predsjednik*